

Kahlaer Nachrichten



Einzelverkaufspreis: 50 Pf.

Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung

Jahrgang 5

Freitag, den 23. Dezember 1994

Nummer 26



Ein fröhliches Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr

wünscht Ihnen

Ihr Bürgermeister der Stadt Kahla
Bernd Leube

Liebe Leserinnen und Leser

Diese Ausgabe Ihres Mitteilungsblattes in der Kalenderwoche 51 beschließt das Jahr 1994.

In der Woche 52 des Jahres 1994 sowie in der Woche 1 des Jahres 1995 bleibt unser Verlag geschlossen. Die erste Ausgabe im Jahr 1995 erscheint also in Woche 3, die weiteren Ausgaben im gewohnten Rhythmus.

Redaktionsschluß

ist Donnerstag, der 12.1.95
im Sekretariat des Kahlaer Rathauses.

Verlag + Druck Linus Wittich KG

Rentnerweihnachtsfeier im Rosengarten

am 9. Dezember 1994

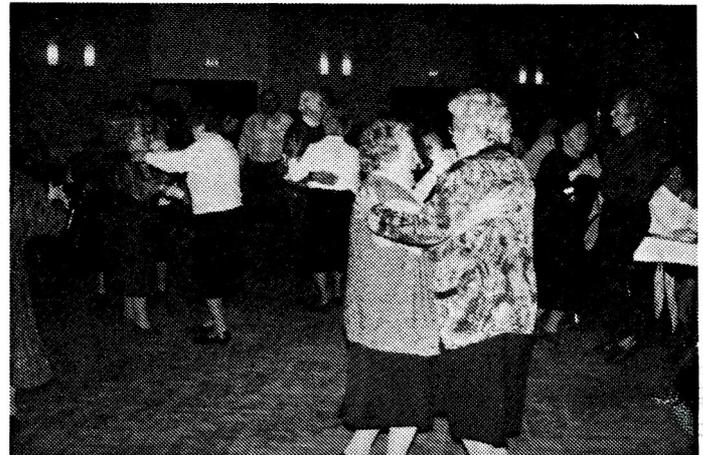
Ein voller Saal - ein gelungenes Fest.

Ganz besonders haben wir uns über das zahlreiche Erscheinen unserer Rentner gefreut.



Nach dem Veranstaltungsteil, der mit großem Gefallen aufgenommen wurde, ließen sich alle den Kaffee gut schmecken. Ein besonderes Dankeschön galt allen Auftretenden:

Dem Chor der Kirchengemeinde,
den singenden und tanzenden Kindern
der Arbeiterwohlfahrt und den
musizierenden Schülern der Musikschule.



Nach dem Kaffeetrinken wurde nach Kräften das Tanzbein geschwungen und so ging es in lustiger Runde bis zum Schluß der Veranstaltung.



Neuigkeiten im neuen Jahr

Kostenlos für alle ...

... gibt's die bewährten Kahlaer Nachrichten
Im Jahr 1995.

Nachdem die Kahlaer Nachrichten als Kauf- und Abozeitung nunmehr bereits im 5. Jahrgang für die Stadt Kahla und Umgebung erscheinen, hat sich der Hauptausschuß der Stadt Kahla in seiner dieswöchigen Sitzung entschlossen, ab Januar 1995 die Kahlaer Nachrichten kostenlos an alle Haushalte der Stadt zu verteilen.

Die Thüringer Verordnung über das kommunale Bekanntmachungswesen schreibt für Städte ab 3.000 Einwohnern den Abdruck der Bekanntmachungen in einem regelmäßig erscheinenden Druckwerk vor. Die Stadt Kahla als Herausgeber der Kahlaer Nachrichten unterhält somit ein eigenes Amtsblatt, in dem alle Bekanntmachungen veröffentlicht werden.

Wer also über das Geschehen in seiner Stadt umfassend informiert sein will, für den sind die Kahlaer Nachrichten unbedingte Pflichtlektüre.

Jeder Bürger erhält sein Exemplar künftig in seinen Hausbriefkasten zugestellt und ist so über alle wissenswerten Fakten und Vorgänge seiner Heimatstadt informiert. Am redaktionellen Konzept wird sich nichts Wesentliches ändern. Sie werden neben den amtlichen Bekanntmachungen auch weiterhin sonstige Beiträge über das Geschehen in Ihrer Stadt lesen können. Ob Nachrichten aus dem Rathaus, kirchliche Informationen, Berichte aus dem Vereinsleben oder der Historie; diese und mehr Bestandteile tragen weiterhin dazu bei, daß Sie sich alle 14 Tage auf das Erscheinen Ihrer Kahlaer Nachrichten freuen können.

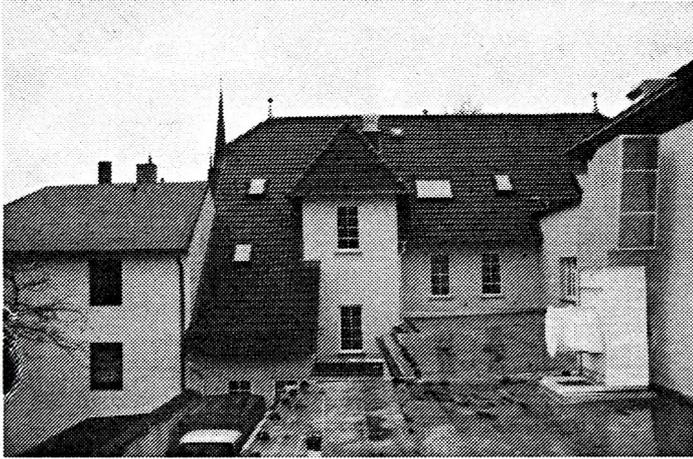
In diesem Sinne wünschen wir Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr und freuen uns auf ein weiteres gutes Miteinander in den Kahlaer Nachrichten.

Verlag + Druck Linus Wittich KG

Geschäftsleitung und Redaktion

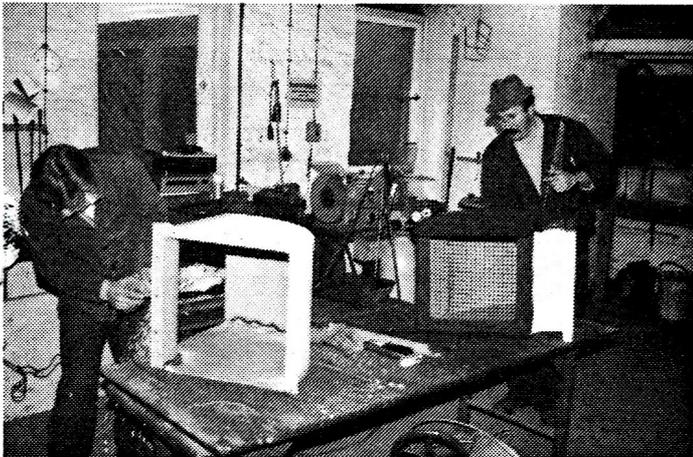
Ruhe für den Rosengarten?

Seit dem Jahre 1993 führt ein Nachbar des Vereinshauses Rosengarten vielfältige Beschwerden wegen angeblicher »unzulässiger Lärmbelästigungen« durch Veranstaltungen im Vereinshaus. Die durch den Nachbarn beim Amtsgericht Jena eingereichte Klage wurde erstmalig am 12.10.1994 in einer öffentlichen Sitzung des Amtsgerichtes behandelt. Dabei teilten beiden Parteien mit, daß außergerichtliche Vergleichsverhandlungen über lärmschutzdämmende Maßnahmen zugunsten der Wohnung des Klägers geführt werden. Die Stadt Kahla hält sich an ihre Zusage u.a. mit der Drehung der Öffnungen der Brandgaslüfter in Richtung Sportplatz.



Ostansicht des Rosengartens Bereich Wirtschaftshof. Links: Wohnhaus des Herrn Ulrich, rechts: einer der umgebauten Brandgaslüfter.

Das Umbauen der beiden Brandgaslüfter kostete die Stadt bereits über 10.000,- DM. Da sich an dieser Wand noch 3 kleine Öffnungen der Ventilatoren befinden, ist die Stadt bemüht, auch diese in ihrer Öffnungsrichtung so zu verändern, daß ihre Öffnung in Richtung Sportplatz zeigen.



Mitarbeiter des Bauhofes Mathias Junge und Michael Müller bei der Herstellung der veränderten Luftaustrittsöffnung.

Zur Herstellung dieser Luftkanäle wurden als Material Teile der alten Brandgaslüfteraufsätze verwendet.

Ob diese Maßnahmen im Sinne des Gesetzes wirklich notwendig waren, ist nicht erwiesen. Ein Rechtsstreit aber, der diese Frage mit einem Gerichtsurteil endgültig beantwortet, kann viele Jahre dauern. Dies würde wiederum die Nutzung des Rosengartens als Vereinshaus weiter einschränken. Es bleibt zu hoffen, daß der Nachbar das Bemühen der Stadt um verträgliche nachbarschaftliche Beziehungen, anerkennt und die Anzeigen- und Beschwerdenflut stoppt, damit die Bürger Kahlas ihr Vereinshaus für das gesellige Leben in vollem Umfange nutzen können.

Der Bauhof berichtet

Dank für Bürgerhinweis

Viele Bürger Kahlas nehmen durch ihre Hinweise Einfluß am Geschehen in unserer Stadt und kritisieren auf dem Rathaus diese oder jene Unzulänglichkeit.

Ein sehr wichtiger Hinweis war die ungünstig gestaltete Anlage am Emscher Brunnen in der Franz-Lehmann-Straße. Der Grund zum Ärgernis war der durch einen Grünstreifen unterbrochene Gehweg. Für die Fußgänger eine große Gefahr, mußten sie doch bei Benutzung des Gehweges an dieser Stelle immer auf die Fahrbahn ausweichen. Ein Hindernis besonders für ältere und behinderte Menschen.



Der alte Zustand

Die Stadtverwaltung reagierte sofort und gab den Auftrag für die Ausführung dieser Arbeit an den Bauhof weiter. Die Anlage wurde umgestaltet und ein durchgängiger Gehweg geschaffen.

Anerkennende Worte der Kahler über diese Maßnahme waren der Dank an unsere Bauhofarbeiter.

Mitteilung des Saale-Holzland-Kreises Landratsamt

Umstellung der Entsorgung von Leichtverpackungen

Ab Januar 1995 wird die Entsorgung von Leichtverpackungen im Entsorgungsbereich Jena mit gelben Säcken durchgeführt. Diese werden nach einem regelmäßigen Tourenplan alle 4 Wochen am Grundstück abgeholt. Diesen Tourenplan fügen wir als Anlage bei.

Ab 6.12.1994 werden die benötigten Säcke durch die Entsorgungsfirma an die Gemeindeverwaltungen übergeben. Diese Säcke können zu den Sprechzeiten abgeholt werden. Eine Beauftragung Dritter mit der Verteilung kann selbstverständlich erfolgen. Pro Haushalt soll zunächst eine Rolle Säcke ausgegeben werden. Eine Nachlieferung ist problemlos möglich. Mit Inkrafttreten des Tourenplanes werden dann die gelben Depotcontainer schrittweise abgezogen. Durch die Umstellung des Entsorgungsmodus von Bring- auf Holsystem wird eine höhere Erfassungsquote der Wertstoffe sowie ein höherer Sauberkeitsgrad erwartet. Es sollen wirklich nur die auf dem Sack aufgedruckten Wertstoffe eingefüllt werden.



**LVP Jena Landkreis
Entsorgungsgesellschaft Pößneck mbH
Tour 1**

Stadt Kahla		
16.01.95	13.02.95	13.03.95
7.04.95	9.05.95	13.06.95
10.07.95	7.08.95	4.09.95
2.10.95	1.11.95	28.11.95
Straßen:	Oberbachweg	
	Parnitzberg	
	Fritz-Ebert-Straße	
	Siedlung am Oberbach	
	Querstraße	
	Friedensstraße	
	Bibraer Landstraße bis Henketal	
	An der Ziegelei	
	Wiesenweg	
	Bachstraße	
	Alexandrastraße	
	Marktpforte	
	Schillerstraße	
	Dammweg	
	Bergstraße	
	Grabenweg	
	Am Stein	
	Greudaer Weg	
	Birkenhain	
	Heerweg	
	Am Alten Gericht	
	Brückenstraße	
	Rodaerstraße	
	Privatstraße	
	Tunnelweg	
	Neustädter Straße	
	Am Plan/Ascherhütte	
	Else-Härtel-Weg	
	Lindiger Straße bis Abzweigung Kleineutersdorf	
	Lobschützer Grundweg	
Gemeinde:	Schöps	
	Jägersdorf	

Tour 2

Stadt Kahla		
17.01.95	14.02.95	14.03.95
10.04.95	10.05.95	14.06.95
11.07.95	8.08.95	5.09.95
4.10.95	2.11.95	29.11.95
Straße:	Margarethenstraße	
	Roßstraße	
	R.-Breitscheid-Straße	
	August-Bebel-Straße	
	Burg	
	Markt	
	Jenaische Straße	
	J.-Walter-Platz	
	Christian-Eckert-Straße	
	Ernst-Thälmann-Straße	
	Bahnhofstraße	
	Oelwiesenweg	
	Fr.-Ludwig-Jahn-Straße	
	Gabelsberger Straße	
	Schulstraße	
	Hohe Straße	
	Hermann-Koch-Straße	
	Eichicht (ab Turnerstraße)	
	Moskauer Straße (ab Turnerstraße)	
	Turnerstraße	
	Am Kreuz	
	Rollestraße	
	Fr.-Lehmann-Straße	
	Moskauer Straße (bis Fr.-Lehmann-Str.)	
	Richard-Denner-Straße	
	Am Langen Bürgel	
	Schorndorfer Straße	
	Eichicht (bis Fr.-Lehmann-Str.)	
Gemeinde:	Großpürschütz	
	Kleinpürschütz	

Tour 3

Stadt Kahla		
18.01.95	15.02.95	15.03.95
11.04.95	11.05.95	15.06.95
12.07.95	9.08.95	6.09.95
5.10.95	3.11.95	30.11.95
Straßen:	Karl-Liebknecht-Straße	
	Walkteich	
	Rudolstädter Straße	
	Gerberstraße bis Bad	
	Brückenplatz	
	Saalstraße	
	Heimbürgestraße	
	Töpfergasse	
	Fabrikstraße	
	Oststraße	
Gemeinde:	Seidenroda	
	Linding	
	Kleineutersdorf	
	Großeutersdorf	

**Information zur neuen Abfallwirtschaftssatzung
und Abfallgebührensatzung**

Welches Gebührensystem wird es ab 1995 geben?

Mit Inkrafttreten der neuen Abfallwirtschaftssatzung sowie Abfallgebührensatzung werden für den gesamten Saale-Holzland-Kreis einheitliche Regelungen zur Abfallentsorgung getroffen. Das bisher in den ehemaligen Landkreisen Stadtroda und Jena-Land bereits praktizierte System »Sockelbetrag plus Müllmarke« wird für den gesamten Landkreis eingeführt. Damit sollen die Bürger angeregt werden, durch das Aussortieren von Wertstoffen die Restmüllmenge auf ein Minimum zu reduzieren. Der Sockelbetrag, in welchem die Kosten der Sperrmüll- und Schrottsammlungen, der Sondermüllentsorgung, des 75%igen Anteils an Druckerzeugnissen in den Altpapierbehältern sowie der Kühl-schrankentsorgung enthalten sind, wird pro Person 42,36 DM betragen. In Familien bleiben das 4. und jedes weitere Kind bei der Veranlagung unberücksichtigt. Gebührenschuldner sind generell die Grundstückseigentümer. Das heißt, daß diese die Gebühren für ihre Mieter in Rechnung gestellt bekommen und diese dann entsprechend umlegen müssen.

In einigen Bereichen des Landkreises waren bisher noch die Mieter selbst Gebührenschuldner.

Für alle Einwohner des Saale-Holzland-Kreises, welche mit Haupt- oder Nebenwohnung gemeldet sind, gilt der Anschluß- und Benutzungszwang an die öffentliche Abfallentsorgung.

Welche Müllmarken wird es geben?

Laut Abfallwirtschaftssatzung werden folgende Behältertypen zugelassen: 50 l, 110/120 l, 240 l und 1100 l. Dementsprechend wird es auch unterschiedliche Marken geben, die jeweils für eine Entsorgung gelten. Eine weitere Unterscheidung wird zwischen Haushalten und Gewerbebetrieben getroffen. Das heißt, es gibt gesonderte Marken für Gewerbebetriebe. Die Marken für Haushalte sind zu folgenden Preisen zu erwerben:

50 l:	2,40 DM
110/120 l:	4,50 DM
240 l:	9,00 DM
1100 l:	37,90 DM
Müllsack:	3,70 DM

Die Müllmarken bestehen aus wetterfester und nicht abreißbarer Folie. Sie sind jeweils auf den Behälterdeckel aufzukleben, wenn dieser entleert werden soll. Bei der Entsorgung wird der Aufkleber durch die Entsorgungsfirma zerstört und verliert damit seine Gültigkeit.

Die Verkaufsstellen für die Müllmarken werden vom Landkreis bekanntgegeben. (In Kahla alle bisherigen Verkaufsstellen)

Muster der neuen Abfallgebühren-Marken für Haushalte und Gewerbe:

Saale-Holzland-Kreis im Schloß 07801 Eisenberg Tel. 03 66 91/700	Wertmarken-Block GEWERBE 1995	71201	Saale-Holzland-Kreis im Schloß 07801 Eisenberg Tel. 03 66 91/700	Wertmarken-Block HAUSHALTE 1995	8101
Für jede Leerung ist eine Abfallgebührenmarke auf den Deckel der Abfalltonne zu kleben, die vom Müllwerker ungültig gemacht wird! Bitte sofort nach der Leerung die alte ungültige Abfallgebührenmarke entfernen!			Für jede Leerung ist eine Abfallgebührenmarke auf den Deckel der Abfalltonne zu kleben, die vom Müllwerker ungültig gemacht wird! Bitte sofort nach der Leerung die alte ungültige Abfallgebührenmarke entfernen!		
ABFALL-GEBÜHREN-MARKE 110/120 l Gültig für 1 Leerung 1995 GEWERBE	ABFALL-GEBÜHREN-MARKE 110/120 l Gültig für 1 Leerung 1995 GEWERBE		ABFALL-GEBÜHREN-MARKE 110/120 l Gültig für 1 Leerung 1995 HAUSHALTE	ABFALL-GEBÜHREN-MARKE 110/120 l Gültig für 1 Leerung 1995 HAUSHALTE	
ABFALL-GEBÜHREN-MARKE	ABFALL-GEBÜHREN-MARKE		ABFALL-GEBÜHREN-MARKE	ABFALL-GEBÜHREN-MARKE	

Wie erfolgt die Entsorgung der Gewerbebetriebe?

Für alle Gewerbebetriebe, die Behälter bis zu einer Größe von 1100 l benutzen, gilt ebenfalls der Anschluß- und Benutzungszwang. Als Gewerbebetriebe gelten auch alle anderen Einrichtungen, wie Verwaltungen, Kindereinrichtungen, Büros usw. Diese Betriebe erhalten in den nächsten Wochen durch den Landkreis Fragebögen zum Umfang der Entsorgung. Diese werden die Grundlage der Gebührenveranlagung sein. Das heißt, entsprechend der Angaben der Gewerbebetriebe sowie der Gemeinden wird ihnen die erforderliche Anzahl an Müllmarken und die entsprechende Rechnung zugestellt. Die Marken können bis zur Veranlagung durch den Landkreis bereits an den Verkaufsstellen erworben werden. Damit wird die Entsorgung auch am Jahresanfang gesichert. In den Verkaufsstellen können ebenfalls zusätzliche Marken gekauft werden.

Der Preis für die Gewerbemarken liegt höher als der für Haushalte. Dies ist einerseits dadurch begründet, daß diese Betriebe keinen Sockelbetrag zahlen müssen, und somit auch der gesamte Entsorgungspreis auf die Marken umgelegt wird, andererseits jedoch auch durch die höhere Dichte des hausmüllähnlichen Gewerbemülls und des damit verbundenen höheren Gewichts der Behälter.

Für Gewerbemarken gelten folgende Preise:

50 l:	4,50 DM
110/120 l:	7,50 DM
240 l:	15,00 DM
1100 l:	54,40 DM

Wie verändern sich die Entsorgungsleistungen?

In dem Sockelbetrag sind folgende Leistungen enthalten:

- 2x jährlich Sperrmüllentsorgung
- 2x jährlich getrennte Schrottsortierung
- 2x jährlich Sondermüllentsorgung
- Altpapieranteil
- Kühlschrankentsorgung

Die Alttextilienentsorgung wird zukünftig ausschließlich durch die caritativen Organisationen durchgeführt.

In den ehemaligen Landkreisen Eisenberg und Jena-Land wird als zusätzliche Leistung die Kühlschranksortierung einbezogen. Im Landkreis Stadtroda war das auch bisher schon der Fall. Die bisher kostenlose Ablieferung von Grünabfällen an der Kompostieranlage der Fima »ABCO« für die Bürger des ehemaligen Landkreises Eisenberg entfällt. Eine umweltfreundliche Verwertung dieser Abfälle in der Anlage ist selbstverständlich weiterhin gegen Bezahlung eines Entgeltes möglich.

Des Weiteren werden die Sperrmüll- und Schrottsammlungen im ehemaligen Landkreis Eisenberg nur noch 2x jährlich durchgeführt.

Dies stellt jedoch keine Minderung der Entsorgungsleistung dar, da lediglich mit einer größeren Menge bereitgestellter Abfälle zu rechnen ist.

Auch die nur noch zweimalige Sondermüllentsorgung in diesem Bereich wird dadurch ausgeglichen, daß das Schadstoffmobil zukünftig bei jeder Aktion 5 Tage unterwegs sein wird und jeder Ort 2x jährlich angefahren wird.

Ab sofort ist in der Infothek der Stadtverwaltung der zentrale Stellenanzeiger »Markt + Chance« erhältlich.

Neues Geländer im Bauabschnitt IV

Im Kreuzungsbereich Bahnhofstraße/Jenaische Straße/Bachstraße wird als letzte offenstehende Maßnahme das geplante Schutzgeländer realisiert.



Das Geländer wurde von der Firma produziert, die auch die Lampen im Altstadtbereich und in der Bahnhof- bzw. Bachstraße geliefert hat. Es fügt sich harmonisch in das Gesamtgestaltungs-konzept ein.

Bauarbeiten im Bereich der Ortsdurchfahrt LIO 62

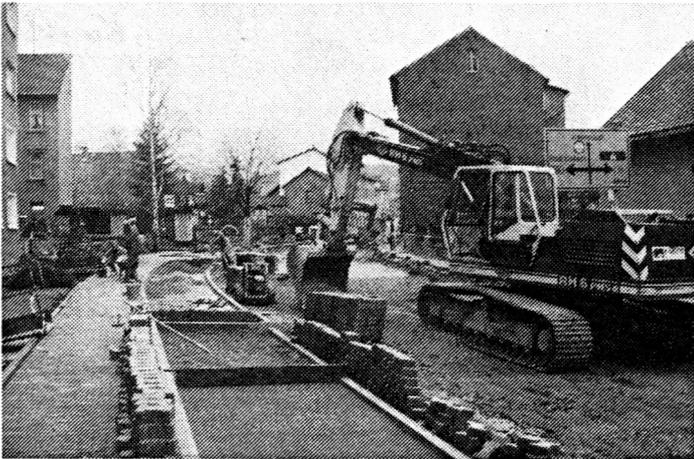
Die Gemeinschaftsaufgabe des Straßenbauamtes Gera und der Stadt Kahla Bau der Ortsdurchfahrt LIO 62 vom Kreuzungsbereich Spinne bis zum Brückenplatz ist in den letzten Wochen ein gutes Stück vorangekommen.



Abgeschlossen sind die Arbeiten am Brückenplatz. Auffällig ist die Neugestaltung im Bereich der Fußwege und Freiflächen. Die Stützmauer vorm »Stern« wurde mit Sandsteinmaterial gebaut. Freiflächen wurden mit Natursteinpflaster gestaltet, und an eine Begrünung in Form von Bäumen und Buschwerk wurde ebenfalls gedacht. Die Bäume sowie die Sträucher wurden von Bürgern, die mit Kahla eng verbunden sind, gestiftet.



Ebenfalls fertiggestellt ist der Walkteich. Im Zuge der Straßenbauarbeiten war die Neuerrichtung der Stützmauer am Pforteneingang erforderlich. Zur Zeit sieht man noch die Kahlaer Betonwände der Stützelemente. Eine Verblendung mit Sandstein wird künftig noch realisiert, so daß auch diese Mauer zum Stadtmauereensemble paßt. Alle konstruktiven Maßnahmen sind für die spätere Verblendung bereits vorgesehen.



Mit Hochdruck wurde in den letzten Wochen in der Rudolstädter Straße gebaut, da die Asphalttragschicht noch vor den Weihnachtsfeiertagen eingebaut werden mußte. Der Einbau der Asphaltdeckschicht wird erst im Frühjahr erfolgen, wenn die Witterungsbedingungen die Arbeit mit Asphaltmaterial wieder erlauben.

Im Zuge der Baumaßnahmen in der Rudolstädter Straße wird die Bepflanzung mit Bäumen komplettiert, so daß dann eine durchgehende Baumreihe vorhanden ist.

Frau Adelheid Voigt verabschiedet

Frau Voigt war über 27 Jahre im Dienst der Stadt Kahla vorrangig in den Kindereinrichtungen tätig. Als Mitarbeiterin in der Kinderkrippe »Prof. Ibrahim«, Hermann-Koch-Straße, war sie viele Jahre als Wirtschaftsleiterin tätig und organisierte für die jüngsten Bürger unserer Stadt die möglichst besten Bedingungen.

Für ihre langjährige zuverlässige Tätigkeit in verschiedenen Bereichen der Stadt Kahla dankte Bürgermeister Bernd Leube zum Abschied.



Bauhof berichtet Schlackewolle

Ab sofort können Interessenten kostenlos Schlackewolle am Objekt Feuerwehr Kahla, Bahnhofstraße, abholen. Ansprechpartner ist Herr Schlender.

Älteste Kahlaer Tasse auf der Leuchtenburg Im vergangenen Jahr ca. 78.000 Besucher

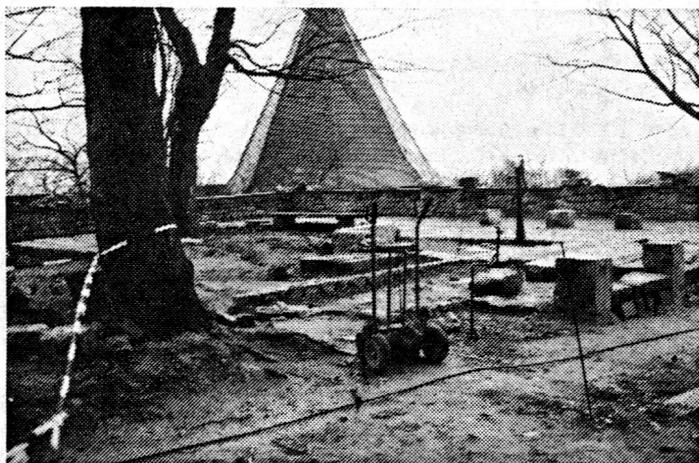


Die älteste Kahlaer Tasse mit einer Stadtansicht und der Leuchtenburg im Hintergrund.

Die älteste Tasse aus Kahla ist auf der Leuchtenburg zu besichtigen. Das gute Stück ist 150 Jahre alt und weist eine kobaltblaue Bodenmarke mit den Initialen EPM (Eckardtsche Porzellan-Manufaktur) auf. Die mit einer Stadtansicht von Kahla dekorierte Tasse konnte zusammen mit 90 weiteren Neuerwerbungen durch tatkräftige Hilfe der Sparkasse Jena erworben werden.

Museumsdirektor K. Haufschild informierte über einen Porzellan-Work-Shop, der in Zusammenarbeit mit dem Porzellanwerk im Sommer 1995 durchgeführt wird.

Bei diesem Work-Shop geht es vor allem um praxisorientiertes künstlerisches Arbeiten, sagte der geschäftsführende Gesellschafter Herr G. Raithel. Die Arbeiten sollen anschließend in Kahla zu sehen sein.



Der Museumshof ist derzeit eine Baustelle. Zu Beginn der kommenden Saison soll er wieder neue Glanzpunkte setzen.

Auf der Leuchtenburg selbst ist von Winterschlaf nichts zu spüren. So wird der Innenhof des Museums neu gestaltet. Bänke aus Eichenbohlen sollen aufgestellt werden, die je 300,- DM kosten. Es werden noch Sponsoren gesucht. Der Spender wird mit einem Messingschild auf der Bank belohnt.

Sprechtage

Aus betriebsorganisatorischen Gründen fällt der Sprechtag am 27.12. aus. Am 29.12. findet der Sprechtag zu den üblichen Zeiten von 9.00 - 12.00 und 15.00 - 18.00 Uhr statt.

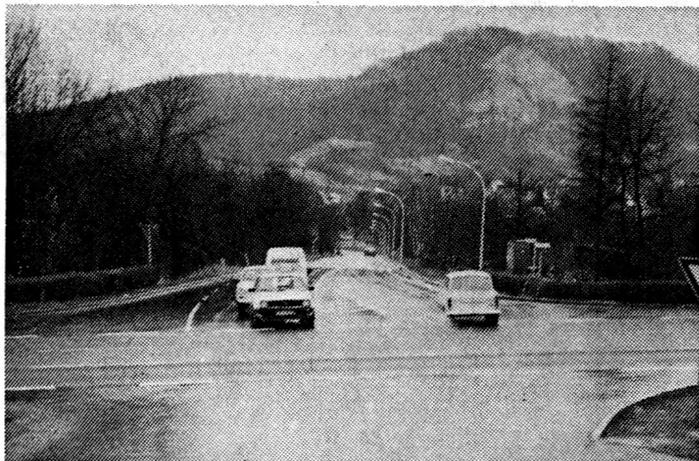
Sanierung Ortsdurchfahrt B 88 abgeschlossen

Die Deckensanierung der B 88 im Bereich der Stadt Kahla ist abgeschlossen. Diese Maßnahme, die kurzfristig vom Straßenbauamt Kölleda realisiert wurde, hatte erhebliche Einschränkungen während der Bauzeit gebracht.

Die Kreuzung B 88/Christian-Eckardt-Straße konnte in diesem Zuge doch noch fertiggestellt werden.

Die Fahrbahnmarkierung ist realisiert, der Mitteltropfen ist vorerst provisorisch farblich markiert. Im Frühjahr 1995 wird der Tropfen durch das Straßenbauamt mit aufklebbaren Elementen endgültig hergestellt.

Im Zuge der Sanierung wurden tiefbauseitig alle Vorkehrungen getroffen, um im Frühjahr 1995 die Installation einer Ampelanlage zu realisieren.



Das Straßenbauamt Kölleda wird mit der Stadt Kahla eine Verwaltungsvereinbarung zum Bau der Ampelanlage abschließen.

Such und Find

Biete/Suche

Interessenten für nachfolgende Angebote melden sich bitte im Sekretariat Bürgermeister des Rathauses, auch telefonisch unter 77100.

KatalogNr.

- 41 Suche Doppelbettcouch mit Bettkasten
- 42 Suche Kinderfahrrad 20er
- 43 Verkaufe 6 Wochen alte Meerschweinchen
- 44 Verschenke versenkbare Nähmaschine (Pfaff)
- 45 Verkaufe 1 Reiterhelm Gr. 55 für 30,00 DM
1 Paar Reitstiefel Gr. 36-37 für 25,00 DM
. 1 Gerte für 5,00 DM

Bürgerkritik - sachlich und konkret

An die Kahlaer Nachrichten

Eine sachliche Bürgerkritik zum Jahresende von mir über die Beschwerde von Herrn Roland Ullrich im bezug auf das Vereinshaus Kahla Rosengarten aufgrund seines Schreibens vom 15.10.94, das auch ich erhalten habe.

Man hat viel mit Bürgern darüber gesprochen und somit habe auch ich mich nochmals damit befaßt, weil es eben alle bewegt.

Eine kurze Zusammenfassung für Herrn Ullrich

1. Ich wohne in der Heimbürgestr. 30, wo kürzlich viel Krach und Staub durch Abbauen der alten Stadtmauer entstanden ist, das aber einmal gemacht werden mußte.
2. Alle Fahrzeuge sowie Schwerlasten führen durch unsere Illstr., wo der Walkteich gesperrt war. Was das für ein Krach war und noch ist, ist leider auch unvermeidbar, da wir eine Einbahnstraße sind. Dazu kommt noch das Allerschlimmste, die Abgase von den Fahrzeugen, die die Häuser und die Menschen belasten und zu schweren Folgen führen können, die Sie ja nicht so verspüren wie wir, da Sie außerhalb wohnen.
3. Was sollen die Bewohner sagen, die an der Hauptverkehrsstraße wohnen, wo der Verkehr Tag und Nacht fließend hin und her geht, wie in der Bahnhofstr., Bachstr., Walkteich, Löbschütz und dazu kommen nach Baumaßnahmen noch mehr, die davon betroffen sind. Damit müssen wir nun leben.
4. Um alles zu vermeiden, müßten dann Veranstaltungen, die Bahn, der Verkehr und einiges mehr eingestellt werden. Wie soll dann alles funktionieren? Da würde ja dann überhaupt nichts mehr gehen! Schallmauern kann man nicht überall und für jeden errichten. Auch die Abgase kann man nicht verhindern, da das überall so ist.

Wenn man lärmlos leben will, sollte man dahin ziehen, wo es so ist. Die Massen von Menschen müssen das auch alles ertragen und vieles andere noch mehr. Sie können doch nicht darauf bauen, daß das Vereinshaus, das für alle Bürger schon früher und jetzt da ist, nun für immer schließt.

Das würde heißen, einer gegen eine riesige Anzahl der Bürger. Ich möchte Sie bitten, daß Sie sich das alles einmal durch den Kopf gehen lassen und Vernunft annehmen. Ich wünsche Ihnen ein gesundes neues Jahr zum Nachdenken und mit viel Vernunft und Einsicht für die Zukunft.

Die Bürgerin der Stadt Kahla.

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Kahla Stadtkirche St. Margarethen

Samstag, 24.12., Heiligabend
16.00 Uhr Christvesper, Sup. Günther
17.30 Uhr Christvesper, Sup. Günther

Sonntag, 25.12., 1. Weihnachtsfeiertag
9.30 Uhr Festgottesdienst, Pfr. Michaelis
mit Kindergottesdienst

Montag, 26.12., 2. Weihnachtsfeiertag
9.30 Uhr Festgottesdienst, Sup. Günther
mit Kindergottesdienst

Samstag, 31.12., Silvester
17.00 Uhr Gottesdienst, Pfr. Michaelis
mit hl. Abendmahl

Sonntag, 1.1.95, Neujahr
17.00 Uhr Gottesdienst, Sup. Günther

Sonntag, 8.1.
9.30 Uhr Gottesdienst, Pfr. Michaelis

Veranstaltungen

Chorprobe: jeden Montag um 19.00 Uhr
Friedensgebet: jeden Freitag um 18.00 Uhr
Ehepaarkreis: Freitag, 6.1.95, um 20.00 Uhr

Allianz-Gebetswoche: Montag, 9.1. bis Freitag, 13.1.95
(Montag bis Mittwoch in Orlamünde, im Raum der Landeskirchlichen Gemeinschaft, Donnerstag und Freitag in Kahla, R.-Breitscheid-Str. 1)

Von Gott abgerufen und christlich bestattet wurden:
Herr Waldemar Dittrich, 86 Jahre
Frau Else Schwarz geb. Hofmann, 93 Jahre

Kirchengemeinde Löbschütz

(Im geheizten Gemeinderaum in der Kirche)

Samstag, 24.12., Heiligabend
16.00 Uhr Christvesper, Pfr. Michaelis

Montag, 26.12., 2. Weihnachtsfeiertag
10.00 Uhr Festgottesdienst, Pfr. Michaelis

Sonntag, 1.1.95, Neujahr
13.30 Uhr Gottesdienst, Pfr. Michaelis

Römisch-katholische Kirche St. Nikolaus Kahla

Sonntag, 25.12., 1. Weihnachtsfeiertag
8.15 Uhr Gottesdienst in Kahla (Kindermesse)
(Kollekte: Adveniat)
14.00 Uhr Gottesdienst in Orlamünde

Montag, 26.12., 2. Weihnachtsfeiertag
8.15 Uhr Gottesdienst in Kahla
(Krippenopfer der Kinder)
14.00 Uhr Gottesdienst in Heilingen

Sonntag, 1.1.95, Neujahr
9.00 Uhr Gottesdienst in Kahla

Beichtgelegenheiten und Andachten

Beichtgelegenheiten für Kinder in den jeweiligen Religionsklassen!
Außerdem Beichtgelegenheit: 24.12., um 15.00 - 15.30 Uhr (Pfr. Hundt)
Jahresschlußandacht, 31.12., 17.00 Uhr mit Predigt und sakr. Segen

Regelmäßige Werktagsgottesdienste

Dienstag, 19.00 Uhr Abendmesse
Mittwoch, 8.30 Uhr Frauen- und Müttermesse

Wochenveranstaltungen

Jugendstunde jeden Dienstag um 19.30 Uhr

Ein von Gott gesegnetes und frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr wünscht Ihnen Ihr H. Hundt, Pfarrer.

Wir gratulieren

Frau Maria Neumann feierte 91. Geburtstag

Am 6. Dezember 1994 beging Frau Maria Neumann ihren 91. Geburtstag.

Die Stadtverwaltung gratulierte ihr zu ihrem Ehrentag und wünschte ihr Glück, Gesundheit und Zufriedenheit im Kreis ihrer Lieben.



Zum Geburtstag

am 23.12. Schröter Ilse	zum 75. Geb.
am 23.12. Suske Rudolf	zum 74. Geb.
am 24.12. Rentsch Elli	zum 84. Geb.
am 24.12. Oheim Werner	zum 81. Geb.
am 25.12. Fischer Gerda	zum 88. Geb.
am 25.12. Kämmer Ella	zum 86. Geb.
am 25.12. Pohl Charlotte	zum 86. Geb.
am 25.12. Koppe Martha	zum 81. Geb.
am 25.12. Gebert Heinz	zum 76. Geb.
am 26.12. Knabe Hilda	zum 82. Geb.
am 26.12. Ebertz Lieselotte	zum 75. Geb.
am 27.12. Schreck Hermann	zum 89. Geb.
am 27.12. Taube Erna	zum 89. Geb.
am 27.12. Schrickel Albert	zum 74. Geb.
am 28.12. Titscher Helene	zum 91. Geb.
am 28.12. Gügold Charlotte	zum 71. Geb.
am 29.12. Jahns Lisbeth	zum 82. Geb.
am 29.12. Weickert Paula	zum 80. Geb.
am 29.12. Hercher Paula	zum 73. Geb.
am 29.12. Müller Hermann	zum 72. Geb.
am 29.12. Schlupeck Beata	zum 71. Geb.
am 30.12. Borgelt Margarethe	zum 75. Geb.
am 30.12. Müller Anna	zum 71. Geb.
am 31.12. Wettengel Maria	zum 83. Geb.
am 31.12. Grafe Gertrud	zum 76. Geb.
am 31.12. Kothe Ruth	zum 76. Geb.
am 1.1. Hübner Helene	zum 80. Geb.
am 1.1. Tänzer Louise	zum 73. Geb.
am 2.1. Nüchterlein Erika	zum 73. Geb.
am 2.1. Hänert Christa	zum 72. Geb.
am 3.1. Appel Rudolf	zum 80. Geb.
am 3.1. Herget Ilse	zum 71. Geb.
am 4.1. Zeiner Marie	zum 86. Geb.
am 4.1. Amrey Erich	zum 85. Geb.
am 4.1. Anske Paul	zum 80. Geb.
am 4.1. Jecke Richard	zum 75. Geb.
am 4.1. Süße Gerhard	zum 74. Geb.
am 5.1. Schulz Irmgard	zum 75. Geb.
am 5.1. Kämmer Franz	zum 72. Geb.
am 5.1. Hufsky Louise	zum 71. Geb.

Bereitschaftsdienste

Stadtverwaltung Kahla

Sprechzeiten für den allgemeinen Publikumsverkehr:

Dienstag von	14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag von	9.00 - 12.00 Uhr
.....	15.00 - 18.00 Uhr

Öffnungszeiten der Stadtkasse

Dienstag	14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr
und	15.00 - 18.00 Uhr

Öffnungszeiten Einwohnermeldeamt Kahla, Roßstraße 38, Tel. 22305

Montag	8.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag	8.00 bis 12.00 Uhr
und	14.00 bis 16.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8.00 bis 12.00 Uhr
und	14.00 bis 17.30 Uhr
Freitag	8.00 bis 12.00 Uhr

Polizeistation Kahla

24-Stunden-Dienst Tel. Kahla 22343

Polizeiinspektion Mitte Jena Tel. (03641) 23576/25478
oder (Notruf) 110

Kassenärztlicher Notfalldienst

Ärztlicher Bereitschaftsdienst im Einzugsbereich Kahla:
Praxis des diensthabenden Arztes kann der Presse bzw. Veröffentlichungen entnommen werden.

Unfall und lebensbedrohliche Zustände:
Rettungsleitstelle Jena
Tel.Nr. (03641) 22244, 25234, 23220, 23207

Rettungswacht Kahla (Krankentransport)

Ernst-Thälmann-Str. 37 Tel. Kahla 22218
oder über Rettungsleitstelle Jena Tel. (03641) 22244

Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

täglich von 18.00 bis 20.00 Uhr
sonn- und feiertags von 10.00 bis 12.00 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten laut Aushang in den Apotheken
19.12. - 23.12.94 Rosen-Apotheke, Tel. 22595
24.12. u. 25.12.94 Löwen-Apotheke, Tel. 22236, 22793
26.12. - 30.12.94 Löwen-Apotheke, Tel. 22236, 22793
31.12.94 und 1.1.95 Rosen-Apotheke, Tel. 22595

Zahnärztlicher Notdienst

Samstag und Sonntag sowie Feiertage von 9.00 Uhr-11.00 Uhr
Mittwoch von 14.00 - 16.00 Uhr

24.12., 25.12., 26.12., 28.12.
Dr. Hüfner, Kahla, Rudolstädter Str. 14, Tel. 22487

31.12.94, 1.1.95, 4.1.95
Dr. Gaipl, Kahla, Fr.-L.-Jahn-Str. 2, Tel. 22541

7.1.95, 8.1.95, 11.1.95
DS Daher, Orlamünde, Petzlarstraße, Tel. 036423/22329

Wochenend - Elektrobereitschaftsdienst

Vom 23.12.94 bis 26.12.94
Fa. Mesletzky, Parritzberg 25, Kahla, Tel. 0172 3600 310 oder
22302

Vom 30.12.94 bis 2.1.95
Fa. Elektro Kellner, Am Kreuz 32, Kahla, Tel. 22076

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Dr. med. vet. S. Oberender, Fachtierarzt für Kleintiere, Am Plan
4, Kahla, Tel. 22429

Bergungs- und Abschleppdienst

Tag und Nacht
Peter Jacobsen, Reinstädt, Tel. 036422/22218

Ostthüringer Gasgesellschaft mbH

Bereitschaftsplan Betriebsbereich Jena

Notdienst Tag, Tel. (03641) 487303
Notdienst Nacht und nach Dienstscluß Tel. 0138 61177

Wasser- und Abwasserverband Kahla und Umgebung

1. während der Dienstzeit

Montag - Mittwoch 7.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Donnerstag 7.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag 7.00 Uhr bis 12.30 Uhr
unter den Rufnummern Kahla 22395 oder 23072

2. außerhalb der Dienstzeit

unter der Rufnummer 0161 532 3397

Computernotruf

bei Hard- und Softwareproblemen
Daten- und Wirtschaftsservice Fehrlé
Ernst-Thälmann-Str. 38 a
Tel.: 22578 - tägl. von 9.00 - 12.00 und 13.00 - 18.00 Uhr
Tel.: 0161/5320322 außerhalb und am Wochenende

Telefonberatung e. V. Jena

Gesprächsangebot für Menschen in Problem- und Konfliktsituationen
Tel. 03641 331781 - täglich von 16.00 - 24.00 Uhr

Suchtberatungsstelle Kahla

Bachstraße 40, Kahla - Tel. 22657
Sprechzeiten: Dienstag von 9.00 - 16.00 Uhr

Wohnbau GmbH Kahla

Sehr geehrter Mieter,
hiermit geben wir bekannt, daß unsere Geschäftsräume in der
Zeit vom 27.12. - 30.12.1994 nicht besetzt sind.

Bei Havarien bzw. dringend erforderlichen Reparaturen in der
Zeit vom 24.12.94 - 11.1.95 wenden Sie sich bitte an folgende Firmen:

Elektro: Firma Holburg, Tel. 22885 o. 23817

Gas/Heizung/Sanitär: Firma van Riesen Heizungs + Sanitär
GmbH, Tel. 0171/2133315

Bereich Abwasser: Firma Ex-Rohr, Tel. 0365/413967 oder
0161/132771

Wir wünschen allen Mietern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie alles Gute für 1995.

Mit freundlichem Gruß
Wohnbau GmbH Kahla

Kindergartennachrichten

Kindertagesstätte der AWO

Nach halbjähriger Tätigkeit in unserer Einrichtung verabschiedeten wir am 1.12.94 3 ABM-Kräfte. Sie unterstützten uns tatkräftig bei der Neugestaltung unserer Spielflächen und Außenanlagen. Auf diesem Wege möchten wir uns nochmals bei Frau Rödger, Herrn Grajetzki und Herrn Oheim für ihre tatkräftige Hilfe bedanken und wünschen ihnen weiterhin alles Gute.

Ferner möchten wir diese Gelegenheit nutzen, uns bei allen Kolleginnen, die zum Jahresende unsere Einrichtung verlassen, recht herzlich für die geleistete Arbeit zu bedanken. Wir wünschen ihnen für die Zukunft alles erdenklich Gute.

Die Erzieherinnen

Volkshochschule

Volkshochschule Kahla

Wir haben noch freie Plätze in folgenden Kursen:

1. Finanzbuchhaltung

Keine Vorkenntnisse notwendig!

Der Kurs schließt das Arbeiten mit einem Buchhaltungsprogramm am Computer ein.

Beginn Januar 1995

2. Excel für Einsteiger

Kompaktkurs (3 Sonntage)

Beginn: Januar 1995

3. Wirtschafts- und Büroenglisch

Englischkenntnisse (mittlere Reife) werden vorausgesetzt!

Beginn Februar 1995

Anmeldungen und Informationen zu den Kursen in der VHS, Brückenstraße 1 b, 07768 Kahla, Tel. 036424/22768

Veranstaltungskalender

Arbeiterwohlfahrt Kahla

Veranstaltungsangebot im Monat Januar 1995

Hiermit möchten wir alle interessierten Bürger und Freunde der Arbeiterwohlfahrt zu unseren vielfältigen Veranstaltungen recht herzlich einladen.

Montag, 9.1.95

Fahrt zum Thermalbad nach Staffelstein

Beginn 6.15 Uhr, Vogelbauer Kahla

Beginn eines Schreibmaschinenkurses. Sollten Sie Interesse haben, Maschinenschreiben mit 10 Fingern erlernen zu wollen, dann bitte setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

Beginn 19.00 Uhr, Bachstr. 40

Dienstag, 10.1.

Gymnastik mit viel Bewegung, Musik und Spaß.

Beginn 17.00 Uhr, Gymnasium Kahla

Donnerstag, 12.1.

Wir treffen uns zu einem gemütlichen Nachmittag. Je nach Ihren Wünschen zum Unterhalten oder wenn Sie möchten, Karten- oder Würfelspiele spielen.

Beginn 14.00 Uhr, Bachstr. 40

Sonntag, 14.1.

Theaterbesuch in Gera »Konzert für Sie«

Abfahrt 12.30 Uhr, Vogelbauer, Kahla

Dienstag, 17.1.

Gymnastik mit viel Bewegung, Musik und Spaß.

Beginn 17.00 Uhr, Gymnasium Kahla

Mittwoch, 18.1.

Die Fortgeschrittenen treffen sich zum Seidenmalen.

Interessierte können gern einmal bei uns zuschauen.

Beginn 14.00 Uhr, Bachstr. 40

Donnerstag, 19.1.

Unser Kühlschrank muß aufgefüllt werden, also fahren wir zu Globus nach Isserstedt mit ca. 2 Stunden Aufenthalt.

Beginn 13.00 Uhr, Vogelbauer, Kahla

Montag, 23.1.

Aufgrund der großen Nachfrage möchten wir nochmals das Seidenmalen anbieten in der beliebten Salztechnik für Anfänger.

Beginn 14.00 Uhr, Bachstr. 40

Dienstag, 24.1.

Gymnastik mit viel Bewegung, Musik und Spaß.

Beginn 17.00 Uhr, Gymnasium Kahla

Mittwoch, 25.1.

Bürgermeister Herr Leube ist unser Gast.

Was tut die Stadt Kahla für ihre Senioren?

Wie geht es weiter mit dem Baugeschehen?

Es soll eine Gesprächsrunde werden, wo Sie, liebe Senioren,

Fragen stellen können oder Hinweise geben möchten.

Beginn 14.00 Uhr, Ende ca. 15.00 - 15.30 Uhr, Bachstr. 40

Donnerstag, 26.1.

Unserer Gesundheit zuliebe

1 Stunde Schwimmen im Hallenbad Krölpa

Abfahrt 17.00 Uhr, Vogelbauer, Kahla

Freitag, 27.1.

Eine kleine Winterwanderung soll uns über den Birkenhain zum Heinkethal führen, mit anschließendem Kaffeetrinken.

Beginn 13.00 Uhr, Bachstr. 40

Dienstag, 31.1.

Gymnastik mit viel Bewegung, Musik und Spaß.

Beginn 17.00 Uhr, Gymnasium Kahla

Sonntag, 4.2.

Seidenmalen für alle Brufstätigen in der beliebten Salztechnik für Anfänger

Beginn 8.00 Uhr, Bachstr. 40

Fahrt in den Bayerischen Wald

Die Arbeiterwohlfahrt bietet Vorruheständlern, Arbeitslosen und Senioren eine Reise in das herrlich gelegene Städtchen Bayrisch-Eisenstein, im oberen Bayerischen Wald gelegen, an.

Wann: 20.4. - 25.4.95

Wo: Bayrisch-Eisenstein, Hotel »Waldhaus«, in 1-, 2- oder 3-Bettzimmern mit Blick auf den großen Arber

Preis: 360,00 DM in Vollpension

Wir freuen uns auf ein paar schöne Urlaubstage mit Ihnen.

Anmeldungen für die Reise und alle anderen Veranstaltungen nimmt die AWO sofort entgegen im Büro der Hermann-Koch-Str. 3-5 oder telefonisch unter Kahla 036424/22401.

Dienstag und Donnerstag ab 9.00 - 12.00 Uhr Sprechtag, Bachstr. 40

Die Arbeiterwohlfahrt blickt auf ein aktives und erfolgreiches Jahr zurück. Viele Sponsoren und Helfer trugen dazu bei und unterstützten uns bei unserer Arbeit.

Die Mitarbeiter der Kinder- und Jugendfreizeitbetreuung, der Kindertagesstätte und der Seniorenbetreuung sowie der Suppenküche möchten auf diesem Wege Dank sagen für die vielseitige Unterstützung und Hilfe.

Frohe Weihnachten und stets gute Fahrt im neuen Jahr



Nächster Lehrgang ab 9. Januar 1995, 17 Uhr

ANMELDUNG UND INFO ☎ (036424) 50154

Vereine und Verbände

BdV-Ortsverband Kahla

Sprechstunde

Der BdV-Ortsverband Kahla führt am Donnerstag, 19.1.95, von 15.00 - 17.00 Uhr seine nächste Sprechstunde im Gebäude der Volkssolidarität durch.

Die Mitglieder werden gebeten, die Sprechstunde zur Beitragszahlung 1995 zu nutzen.

Weihnachtsfeier

Der BdV-Ortsverband Kahla führte am Samstag, 3.12., im Vereinsheim Rosengarten eine Weihnachtsfeier durch. Dabei erfreute uns der Kirchenchor mit Weihnachtsliedern. Auch der Pfarrer Herr Michaelis und Herr Rochniak haben mit ihren vorgebrachten Gedichten Freude und Kurzweil beschert. Kaffee und Stollen als auch einen bunten Weihnachtsteller gab es für jeden. Herr Mahrle gab einen kurzen Bericht über den 4. Verbandstag des BdV Thüringen, an dem er als Delegierter zusammen mit Herrn Moritz teilgenommen hat. Es herrschte eine gute Adventsstimmung und hat allen Freude gebracht. All denen, die zum Gelingen des Nachmittags beigetragen haben, gebührte ein herzliches Dankeschön.



Rosengarten

07768 Kahla • Am Sportplatz
Telefon (036424) 22398

*wünscht seinen Gästen frohe Weihnachten
 und ein gesundes neues Jahr*

Weihnachtstanz
 am **25.12.1994** mit **Magnet** und
Silvesterball
 im ganzen Haus mit **Fritz-Band**
 Einlaß 19.00 Uhr - Beginn: 20.00 Uhr
Kartenbestellung unter (036424) 22398
 oder an der Abendkasse

Wir ziehen um
 Ab dem neuen Jahr finden Sie uns
 in Kahla, Johann-Walter-Platz 7
 Tel./Fax: (036424) 22302 oder
 Funk. 0172-3600310



Ihr Partner für
 Elektroanlagen, Wärme- und
 Alarmtechnik

ELMES

UWE MESLETZKY

Allen Kunden,
 Freunden und
 Bekannten frohe
 Festtage und alles
 Gute im neuen Jahr.

Aus der Chronik

**Aus der Chronik
 der Stadt Kahla LXXXXVIII**

Aus einer unbekanntenen Chronik Teil XXXVIII
 *1885, den 26 Octobr hat sich der Mauerstr. Otto Julius Jecke für ein Montag früh 8 uhr in den Kopf vor die Stürn geschossen so daß Gehirn und Haare an der Decke geklebt hat, hat aber daß Putzzeug zum schein darneben gelegt weil er in der Lebensversicherung war, Ursachen dazu er stark stark in Schulten u den Montag hatt er Termien mit sein Nachbar Zimmerstr. Herger wegen ein Stark Kapital er ist d. 28 beertigt worden mit der kleinen Segens Leuge es gingen viele Bürger mit.

1885 den Anfang Oktober ist eine neue Born Röhrenfahrt die Breite-Gassenscheune naus bis über die letzte Scheune gelegt worden wo der Ausgus ist.

1885 d. 9. Novembr früh ist der Vollstreckungsbeamte Schreck von seiner Frau u Kindern fort u hat Uhr u 25 M auf den Tisch gelegt u d. 16 dessib ist er in ein Gartenhäuschen an den Krautgärten erschossen durch die Brust aufgefunden worden er hinterlaßt 8 lebente u. den Geist aufgegeben Kindern stammt aus Hummelzain ein schöner junger Mann für seine Frau wurde mehrere Hundert Mark gespendet

1885 d. 20. Dezember früh 1/2 1 uhr Feuerruf es Brante in der Saalvorstandt bei den Tischermstr. Bei der Sargmagaziner auf den Boden u das nachbar Eckhaus bei den Gottesackereingang Lützenbergische haus u runter wärts das Kunzische u. Dreßler Süße: das obere Stock aus Baiern seins völlig nieter auch ist Baiern seine Schwägern um etwas zu retten theils verbrant so daß Sie andern Tags starb vermuthlich angelegt.

1885 in November u December seien die Eiskeller in Brauhause u Rathskeller gebauet worden. Fürstenkellerwürth Friedrich Degen hat zum Eise zu gelangen in der Unterparnitz eine Wiese gekauft u zum einen Teige ausgegraben worden u das Eis dazu benutz

1885 Fruchtpreise zu Weihnachten den 28. December Weizen per 100 Pfd. 8 M 50&, Korn 7. M. 50&, Gerste 7 M 70&, Hafer 7 M 20&, Brod 10-11 &, Butter 1/2 Pfd. 52 bis 56&, Eier Schock 5 M 24 &, Fleischpreise Rindfl. 60 &, Schöpfl. 50-60 &, Wchwf. 60 &, Kalbfl. 45 &, Wurst 70 &, Salfewurst 1 M 20 &, Speck 1 M, Nierentalg 60 & per Pfd.

1886 d. 1. Januar früh 6 uhr kam in den Gasthof Stern in Laten in ein Kasten Feuer aus wurde aber getämpft.

Sportnachrichten

**SV 1910 Kahla
 Ergebnisse**

Kegeln, Frauen I, Staffel II der 2. Landesklasse

1. Spiel
 SV Fortuna 90 Oberroßla - SV 1910 Kahla 1402:1348 Holz
 Beste Kahlaerin Franke Stops mit 357 Holz.
2. Spiel
 SV 1910 Kahla - USV Jena 1492:1399 Holz
 Beste Kahlaerin Gabriele Skoczowsky mit 421 Holz
3. Spiel
 SV 1910 Kahla - SV 1883 Schwarz 1525:1510 Holz
 Beste Kahlaerin Gabriele Skoczowsky mit 409 Holz
4. Spiel
 SV 1910 Kahla - Carl-Zeiss Jena IV 1503:1302 Holz
 Beste Kahlaerin Gabriele Skoczowsky mit 391 Holz

Tabellenstand zur Halbzeit

1. SV 1883 Schwarz	5914 Holz	6 Punkte
2. SV 1910 Kahla	5868 Holz	6 Punkte
3. SV Fortuna Oberroßla	5610 Holz	6 Punkte
4. USV Jena	5447 Holz	2 Punkte
5. Carl-Zeiss Jena IV	4842 Holz	0 Punkte



**Umweltschutz
 geht uns alle an!**

- 1886 d 24. desslb. Stürzte sich der Hauptagend Hermann aus den oberen Botenfenster 6 Stock hoch in sein Garten darunter er hatte sich vor Weihnachten in Leipzig den Leib u den Hals aufgeschnitten war wieder geheilt u hatte auch seine Schwester Angneß gestochen aus Irsinn 25 ist er begrabten worden ohne Schule Geistlich u ohne Kreuze
- 1886 d. 26 Februar ist ein Zimmermann aus Kleineuterstorf Strohm bei den Fleischer Töpel in Keller in ein Born wo er hat eine hölzerne Röhre hat wolte einsetzen die von oben seiner mit Gehilfen die sie haben untergeb lassen erschlagen weil sienicht feste angebunden war.
- 1886 d. 1. Mertz haben wir 17. bis 19 Grat Kälte gehalten 2. 12 b. 14, d. 3. Schnee u. Thauwetter u. Gefrohrt 3.4.5. 9. 15 b. 17. dazu 13.12.10 Gr. 7.8. 10. abwechselnt 17. Schnee viel Tau Kalt d. 21 Regen 23 Eisfahrt große Saale
- 1886 d. 4. Juni früh vor 5 uhr Feueralarm in der Kochschen Porzellan Fabrik Brante der Dachstuhl ab
König Ludwig von Baiern hat sich den 13. Juni abents 6 3/4 uhr bei einen Spaziergang in Parkberge in den Starnberger See gestürzt. Obermedizinalrath Gudden, der Leibarzt des Königs, ertrank bei dem Versuche, den König zu retten. (im Zweikampfe)
- 1886 im Monat September ist ein Welkteig unter Töpferne Röhren gelegt worden
- 1886 d. 19 December mittag ist der erste Schnee gefallen u. fort des bis 21 ten Ellen hoch lag u Winde wehen groartig u grausent feine Weinachten aller Verkehr bei Bahn u Posten unterbrochen waren u bis nach Neujahr in Thiring 45 Personen u Sachsen gegen 35 Personen umgekommen seien in Baiern sein 25 Personen u eine Frau aus Führt mit Geld u eine paarschaft von 500 M beraubt in Schnee gefunden
- 1887 im Januar noch nachträglich eine Frau und ein Schuhmacher aus Halle aus dem Schnee geborgen In Arnstadt bei Mühlhausen ist der Lohgerber in den Schnee gefunden worden
- 1186 ...preise zu Weihnachten:
Weizen 1 Cent. 7M80&, Korn 7M30&, Gerste 7M60&, Hafer 6M90&, Butter 54-57& 1/2 Pfd. Eier Schock 3M 36& bis 3 M 60&. Fleischpreise: Rindfl. 60% Pfd, Schöpfl. 60 & Pfd, Schwfl. 60 &, Kalbfl. 50 &, Wurst frische 70 &, Spech 1 M, Schmer 80 &, Insyelt 60 &, Salfelat 1 M20 &.
- 1186 am Mittwoch d, 29. Decembr früh ist die Posten Lange am Mühlberge Wohnet in der Saale u sich ertrunken
- 1887 d. 7. Januar bei den Schlagbache gefunten worten. Sie hinterläßt ihren Mann 4 unerzogene Kinder, den ganzen Januar 15.16.17 grat Kälte gehabt d weiter Merz stark gefrohren d. 17. viel Schnee mit Windwehen Stark gefrohren vom 5.6.7. 7 grat Kälte. April Nachts gefrohren Tags über sehr warm bis d. 13. d. 14. u. 15. Schnee
- 1887 im Mai Regen bis früh 8 uhr 17. 18. große Saale d. 5. Mai ist der anfang gemacht der Bach Kanalisierung der Margarethenstraße von Oberthor bis der Salzgasse oder Sahlvorstadt Ecke Unterürtisch 3 m tief nach den Oberthor 1 1/2 m tief 250 m Röhren von 1 m lang u 30 centm. weit u sein dazu noch Seiten Röhren 53 Meter 15 ctmetr. weit zu Ausfluß d. Häuser - 66 quatratmeter Asphalt a 4 m 35 & 1075 Metr Pflastersteine a 6 Mark u 35 & a Mtr. zu Pflastern 281 Mtr. umfaß Granit Steine a Mtr. 3M70& die ganze Summa mit Tagelöhnern beträgt 16000, 75 Mark. "

Gerhard Engelmann

- Fortsetzung folgt -

Sonstige Mitteilungen

Gebrauchtwarenbörse/Abholdienst

Mit Stolz kann man auf die ersten 10 Monate Arbeit zurückblicken

Seit dem 25.1. arbeitet die GELAS-Gebrauchtwarenbörse-/Abholdienst in Hermsdorf.

Nach ca. 10 Monaten Arbeit kann man durchaus zufrieden einschätzen, daß es bisher gelungen ist, die Schaffung von 8 neuen Arbeitsplätzen mit sinnvoller und vom Bürger anerkannter Arbeit zu verbinden.

Finanziell schwächere Bürger und Familien konnten durch die kostengünstige Bereitstellung von Einrichtungs- und Haushaltsgegenständen unterschiedlichster Art schon oft unterstützt werden.

Kaufen kann jedoch in der GELAS Gebrauchtwarenbörse jeder. Für die Einrichtung der Studentenbude bis hin zur Komplettierung des Gartenhäuschens - ein Besuch lohnt sich meist.

Die zum Verkauf stehenden Stücke kommen fast ausschließlich aus Privathaushalten.

Nach vorheriger Besichtigung wird kostenlos abgeholt.

Wir haben erreicht, daß ca. 650 Möbelstücke eine neue Verwendung fanden, anstatt als Grobmüll den knappen Deponieraum zu verbrauchen.

Also nicht vergessen:

Wenn Sie noch gebrauchsfähige Einrichtungsgegenstände haben - die GELAS Gebrauchtwarenbörse bringt sie an den Mann oder die Frau. Einfach 036601/64424 anrufen.

Und wenn Sie Möbel suchen:

Unser Möbelhaus in Hermsdorf, Eisenberger Straße Nr. 79 hat immer ein Schnäppchen für Sie auf Lager.

Öffnungszeiten:

Montag - Mittwoch 8.30 - 15.30 Uhr
Donnerstag 8.30 - 18.00 Uhr
Freitag 8.30 - 14.15 Uhr

*Im stillen Tal,
auf schneebedeckten Höhen,
war mir Dein Bild stets nah.
Ich sah's um mich
in lichten Höhen wehen,
im Herzen war's mir nah.
Ich fühle, wie mit allmächtigem Triebe,
ein Herz das and're zieht
und daß vergebens Liebe,
vor Liebe flieht.*

Alfred Lugert

MIR GmbH	Aufkauf von Schrott und Metallen jeglicher Art
	Alu-Kabel, Kupfer-Kabel, Alu-Motoren u. -Getriebe, Elektromotoren, Waschmaschinen, Herde, Gasboiler, Altkleider, Textilien, Schuhe, Bäuerlicher und privater Hausrat und Geräte, Gewerbebetriebe und Großlagerentsorgung
RECYCLING & METALLE	
07751 Zimmritz Tel. (03 64 22) 2 22 76 Mo-Fr 7-18 Uhr, Sa 8-13 Uhr	Ab sofort: Kraftfahrzeug-Recycling Abholung nach Terminvereinbarung ist möglich Kostenlose Containerstellung auf Wunsch

Impressum

Herausgeber, Verlag und technische Herstellung:

Verlag + Druck Linus Wittich KG
91292 Forchheim, Postfach 223
Tel. 09191/7232-22, Fax-Nr. 2821

Verantwortlich für den Inhalt:

der Bürgermeister der Stadt Kahla,
Herr Bernd Leube, 07768 Kahla, Markt 10
sowie Herr Peter Menne,
Geschäftsführer des Verlages,
91292 Forchheim, Postfach 223

Auflage: 3.000 Exemplare

Einzelverkaufspreis:
50 Pfennig

MÜCK

Fachgeschäft

GLAS
PORZELLAN
KERAMIK



*Unserer sehr geehrten Kundschaft
wünschen wir ein frohes Weihnachts-
fest und ein gesundes Neues Jahr!*



07768 KAHLA • Bahnhofstraße 2 • ☎ (036424) 22084

Für Sie geöffnet: Mo - Fr: 9.00 - 18.00 Uhr • Sa: 9.00 - 12.00 Uhr

Bestattungshaus Kahla GmbH



Margarethenstraße 13
07768 Kahla

Büro: ☎ (036424) 22784

Bereitschaftsdienst: ☎ 0161-2920247

- WIR SIND FÜR SIE DA!

*Wir beraten Sie in angemessener
Atmosphäre und erledigen alle Formalitäten.*

Fischzucht Orlatal

Trannrodaer Straße 58
07381 Pöbneck/Schlettwein
☎ Pöbneck 3132

Inhaber: Frank Radig

Jeden Mittwoch und Freitag

"Alles vom Fisch"

Zu den Festtagen:

23.12. und 30.12. 94 ab 9.00 Uhr

KARPFENVERKAUF

auf dem Marktplatz



Jeden Samstag 9.00 - 12.00 Uhr **Karpfenverkauf**
in Pöbneck/Schlettwein • Trannrodaer Straße

ZU
SILVESTER

**Knaller
Kracher
Kanonen-
schläge**

Raketen ^{ab} **DM 0,70**

und die beliebten

POWERCRACKER

von

H. HILLMANN

KAHLA

Margarethenstraße und Jenaische Str. 3 - 4

Verkauf ab 29.12.94

Donnerstag 8.⁰⁰ - 21.⁰⁰ Uhr

Freitag und Samstag 8.⁰⁰ - 18.⁰⁰ Uhr

Ihre Partner am Bau!



ZIMMEREI JÄGERSDORF

- Bautischlerei -

Zimmermeister Dieter Lange

07751 Jägersdorf • Tel./Fax (036424) 2 26 56

• Fachwerk- u. Altbausanierung • Ökologischer Innenausbau • Treppenbau •

• Dachdeckerarbeiten • Dachkonstruktionen

• Sämtliche Holzbauarbeiten • Blitzschutz •

- Rolläden • Rolltore
- Markisen • Wintergärten
- fachliche Beratung
- kundfreundlicher Service -
- Wir beraten Sie jederzeit gern

FIRMA HABKARL

• 07768 Kahla • Roßstraße 28 • Tel./Fax (036424) 22465
07768 • Bibra Nr. 10 • Abholmarkt

Fuchs

Heizung - Sanitär GmbH
- Dachklempnerei -

Thomas Fuchs

Bahnbofstraße 97 • 07768 Orlamünde • ☎ (036423) 22215
Beratung • Planung • Durchführung • Wartung und Instandhaltung
• Neu- u. Umbau von Öl-/Gasheizungen sowie Brennwerttechnik

ENTSORGUNGSDIENST B. RATZ

Gerberstraße • 07768 Kahla

- Autoentsorgung • Containerdienst
- Schrott aller Art

Postanschrift:

Franz-Lehmann-Str. 11 • 07768 Kahla
Tel. (036424) 22064 • Fax (036424) 22164

- Einbauküchen • Haushaltgeräte

• Leuchten und Zubehör, • Service,
ein freundliches Team und vieles mehr!

- Sprechen Sie mit uns - wir beraten Sie gern! -

Geöffnet: Mo - Fr: 8.30 - 18.00 Uhr • Sa: 9.00 - 12.00 Uhr

LEAB

Elektro
Anlagen
Bau

☎ (036423)
22234

Orlamünde GmbH

und 22259

Bahnhofstraße 99 • 07768 ORLAMÜNDE



Steinmetzbetrieb

STEINMETZMEISTER
SCHWEIGER

Bauingenieur

- Moderne Grabmalgestaltung
- Steinmetzarbeiten für
- Bau- und Restauration
- Treppen und Fensterbänke
- Natursteinfassaden

Wir sind immer für Sie da! 07768 Orlamünde
Vor dem Tor • ☎/Fax (036423) 336

- Ihre Fachgeschäfte -

- Fußbodenbeläge aller Art (Freihauslieferung möglich)
- Gardinen & Zubehör / Dekostoffe (auch Maßanfertigung)
- Tapeten / Farben / Klebefolien in versch. Dekoren
- Jalousien
- Lamellenvorhänge (auch für Dachfenster)

FIRMA HABKARL

07768 Kahla • Roßstraße 28 • Tel./Fax (036424) 22465
07768 • Bibra Nr. 10 • Abholmarkt

Ein Jahr mit großen Ereignissen neigt sich dem Ende.
Auch das Weihnachtsfest ist Anlaß, seinen Lieben

wertvoll

zu danken.

Die ganz besondere Überraschung
ist ein

„Geschenk-Sparbrief“



der Volks- und Raiffeisenbank Rudolstadt-Jena eG.

Wir erwarten Sie und erfüllen Ihre
individuellen Sparwünsche.



Allen unseren Kunden,
Mitgliedern und



Geschäftspartnern wünschen
wir ein besinnliches, friedvolles

Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr 1995



**Volks- und Raiffeisenbank
Rudolstadt-Jena eG**

*Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches
neues Jahr
wünscht allen Kunden,
Freunden und Bekannten*



van Riesen **HEIZUNG+SANITÄR**

Meisterbetrieb für
Zentralheizungs- und Lüftungsbau
Gas- und Wasserinstallation

Dieter van Riesen
Geschäftsführer

Rollestraße 24 • 07768 Kahla
Tel. 03 64 24 - 2 34 67
Fax 03 64 24 - 2 35 67



**Allen Kunden, Freunden und Bekannten
herzliche Weihnachts-
und Neujahrsgrüße**

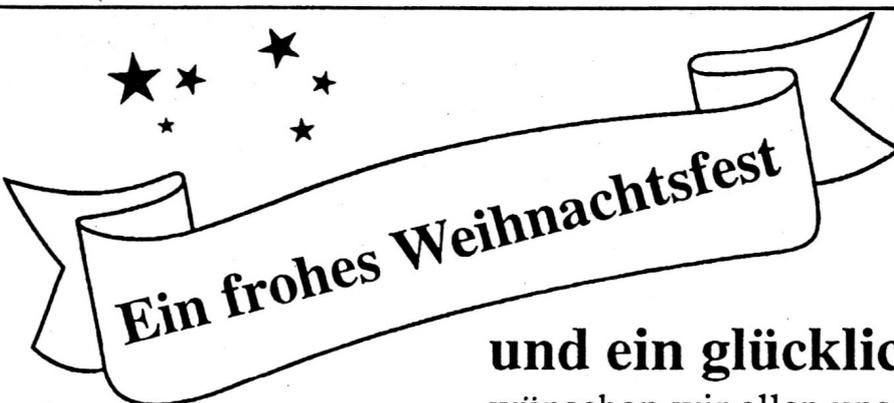


VAN RIESEN **KÜCHE + BAD**

Marcus van Riesen

Rollestraße 24 • 07768 Kahla
Tel. 03 64 24 - 2 34 67
Fax 03 64 24 - 2 35 67

☆☆☆ Weihnachten - Fest des Friedens und der Freude ☆☆☆



und ein glückliches Neues Jahr

wünschen wir allen unseren Kunden und Bekannten.

Kahlaer Maler GmbH

07768 Kahla • Töpfergasse 7a • Telefon + Fax: 22266

FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GLÜCKLICHES JAHR

wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.

Straßen- und Tiefbau
Werner Knabe - Straßenbaumeister
 Kahla • An der Ziegelei 2

1995



Frohe Weihnachten,
viel Schnee und
ein gutes neues
Jahr wünschen
wir allen Kindern
und Ihren Eltern
Ihr

Spielwaren-Shop Kahla

Inh. CDS GmbH
 Rudolf-Breitscheid-Str. 14 • 07768 Kahla • Tel./Fax 22051

Frohe Weihnachten und
viel Glück im neuen Jahr

wünschen wir allen unseren verehrten Gästen,
 Freunden und Bekannten.

„Ratskeller“

Kahla

Fam. Dittrich
und Köhler



Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches
neues Jahr wünscht allen Kunden,
Freunden und Bekannten



Firma

ELEKTRO HEUMANN

Inh. Stephan Fuchs

Elektroinstallation/Elektrofachhandel

Jenaische Straße 14 • 07768 Kahla
 Tel.: (036424) 22472 • Tel./Fax: (036424) 22703

Sonnenstudio

„Nachtlos“

07768 Kahla • Margarethenstr. 17 • ☎ 22447

Mo-Fr: von 10.00 - 21.00 Uhr • Sa: 10.00 - 17.00 Uhr
UNSER WEIHNACHTSGESCHENK an Sie

Bräune und Urlaubsträume

vom 27.12.1994 - 31.12.1994

zum halben Preis

Wir freuen uns auf ihren Besuch!



Fröhliche Weihnachten
und ein glückliches neues Jahr

wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

Fleisch- und Wurstwaren

- Manfred Lippmann

KAHLA • Roßstraße 33
 Tel. 22453



Wir wünschen unserer verehrten Kundschaft, unseren Freunden und Bekannten ein
frohes Weihnachtsfest und ein glückliches Neues Jahr.

Heinz Dölitsch

Omnibus-Fahrten

Oberbachweg 13 • 07768 Kahla • ☎ (036424) 22321





Fröhliche Weihnachten
und ein glückliches neues Jahr
wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.



Ihre Firma **Ludwig Querengässer**

Klempnerei - Heizung - Sanitär
Verkauf von Elektrohaushaltgeräten

07768 KAHLA • Bergstraße 5 • Telefon: 22259 - Ölwiesenweg 4 • Tel./Fax: 22596

Schönheitspflege Kahla GmbH

Margarethenstr. 33
07768 Kahla/Thür.
☎ (036424) 22573



*Wir danken unserer
werten Kundschaft für das uns
entgegengebrachte
Vertrauen und wünschen ein
frohes Weihnachtsfest
und alles Gute für 1995*



Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches
neues Jahr
wünscht allen Gästen,
Freunden und Bekannten

Gaststätte - Zum Bahnhof -

07768 Kahla • Tel.: 23067

Unsere Öffnungszeiten zu den Festtagen

am 24.12.	9.00 - 14.00 Uhr Frühschoppen ab 9.00 Uhr und Mittagstisch
27.12. - 30.12.	7.30 - 16.00 Uhr
31.12.	9.00 - 14.00 Uhr geöffnet.



und ein gesundes
neues Jahr 1995
wünscht unserer lieben
Kundschaft

EDITH THIELE

Für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen
bedanke ich mich und freue mich schon auf
Ihren neuen Besuch im neuen Jahr.

60-jähriges Bestehen Dezember 1994
Friseurgeschäft Blache
Kahla • Jenaische Straße 16



Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches
neues Jahr
wünscht allen Kunden,
Freunden und Bekannten

Ihr

Sonnenstudio

„Nahtlos“

Fam. Kreß

Margarethenstr. 17 • Tel.: (036424) 22447



**Hoppla,
schon wieder zu früh;
aber trotzdem
frohe Weihnachten
und guten Rutsch
wünscht**

Ihr
Fotohaus am Markt
Inh. Claudia Preuß
August-Bebel-Straße 4
07768 Kahla
Tel. (036424) 23813



Hundesportverein Kahla e.V.
wünscht allen
**Frohe Weihnacht
und ein
gesundes Neues Jahr.**

Jeden Samstag ab 14.00 Uhr am Saalewehr
Schnauzerwelpen in liebevolle Hände abzugeben.
C. Hansen, Kahla, Franz-Lehmann-Str. 1



**Frohe Weihnachten
und gute Fahrt im
neuen Jahr
wünscht**

allen früheren,
jetzigen und künftigen Fahrschülern
Ihre
Fahrschule FISCHER
Bahnhofstraße 2 • Kahla



FRÖHLICHE WEIHNACHT

UND EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR
wünschen Ihnen die Inhaber
Alexander Philipp und Michael Baum

JEANS Avenue

Täglich durchgehend geöffnet
von 9.00 bis 18.00 Uhr
sowie jeden
Samstag von 9.00 - 12.00 Uhr.

Kahla • Roßstraße 9 • ☎ (036424) 24827



*Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches
neues Jahr
wünscht allen Kunden,
Freunden und Bekannten*

Raumausstatter
Handwerk



Rohowsky
Raumausstatter

Bergstr. 17 • 07768 Kahla
Tel./Fax: (036424) 22593

MEISTERBETRIEB



**Frohe Weihnachten
und gute Fahrt im
neuen Jahr
wünscht**



**Autohaus
Dünkel**

Bachstraße 80
07768 Kahla • ☎/Fax (036424) 23053



*Frohe
Weihnacht*

und VIEL GLÜCK IM NEUEN JAHR wünschen wir
unseren verehrten Kunden und Geschäftspartnern.

**Küchenstudio
WOLFGANG LERNER**

Gewerbegebiet bei Griesson



*Wir danken Ihnen für das ent-
gegengebrachte Vertrauen und
wünschen all unseren Kunden,
Bekannten und Freunden auf
diesem Wege ein*

**frohes
Weihnachtsfest und ein
glückliches Neues Jahr**

Ihr Fachgeschäft für:

TV-VIDEO-HIFI-SAT



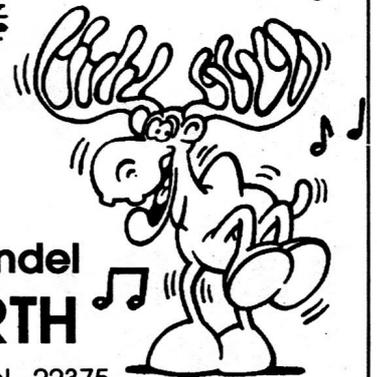
Radio Kaiser

Inh. R. Kaiser

Bahnhofstraße 16 • 07768 Kahla/Thür.
Tel./Fax: (036424) 22045

Oh, du frö hö hö hliche 🎵

Ein geselliges
Weihnachtsfest
und guten Rutsch
ins neue Jahr
wünscht



**Ihr Getränkehandel
M. SEIFFARTH**

Bachstr. 79 • Kahla • Tel.. 22375



*Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches
neues Jahr
wünscht allen Kunden,
Freunden und Bekannten*

**Familie
Rudolf Wallach**

**TABAK
UND SPIRITUOSEN**

Rudolf-Breitscheid-Str. 24
KAHLA



*Frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches
neues Jahr
wünscht allen Kunden,
Freunden und Bekannten*

**Kfz-Zubehör
und Ersatzteile**

Volkmar Schörlitz

Rudolf-Breitscheid-Straße 9 • KAHLA

Oh, du frö hö hö hliche 

Ein geselliges 
Weihnachtsfest
und guten Rutsch
ins neue Jahr

wünscht
Ihnen das Team vom

Haarstudio Weise 

Schulstraße • Kahla



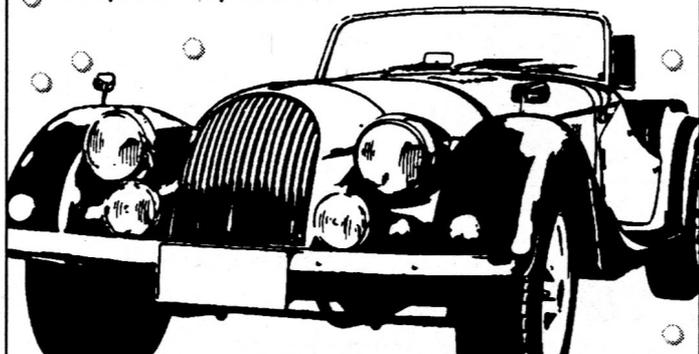
**FROHE FESTTAGE
UND ALLES GUTE
IM NEUEN JAHR** 

wünscht allen Kunden, Freunden
und Bekannten Ihr

Elektromeister M. Gumpert

Dorfstraße 100 • 07768 Hummelshain

Tel.: (036424) 23846



★ Allen Kunden,
Freunden und
Bekanntem
herzliche
Weihnachts-
und
Neujahrsgrüße



Meisterbetrieb für Sanitär - Heizung - Klempnerei
KLAUS ROSENKRANZ

Telefon: Kahla 22222

*Frohe Weihnachten
und ein
glückliches Jahr 1995
wünschen wir allen Kunden,
Freunden und Bekannten.*

Ihre
Familie Fleischer

Textil- und
Konfektionsgeschäft
Rudolf-Breitscheid-Straße 2
07768 Kahla



**Frohe Festtage
und alles Gute
im neuen Jahr**

wünscht allen Kunden,
Freunden und Bekannten

City-Tank Surowy

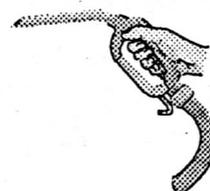
Christian-Eckardt-Str. 16

07768 Kahla

Telefon + Fax: (036424) 23275

Unsere Öffnungszeiten zu den Festtagen:

24.12.94	7.00 - 13.00 Uhr
25.12.94	geschlossen
26.12.94	8.00 - 16.00 Uhr
31.12.94	7.00 - 13.00 Uhr
1.1.95	geschlossen



★ Mit unserem
Tankautomaten können
Sie auch
außerhalb der
Öffnungszeiten tanken!

Ein
 gesegnetes
 Weihnachtsfest
 und alles Gute im
 neuen Jahr
 wünschen wir
 unseren Kunden,
 Freunden und
 Bekannten



KOSMETIK
 STUDIO &
 PARFÜMERIE

angela. r.

Kahlaer
 Wein & Tee Lädle

*Der kleine Laden
 mit dem besonderen Flair!*

Angela Rochelmeyer
 Markt 4 • 07768 Kahla
 Telefon: 23907 • privat: 23807

☆ Allen Kunden,
 Freunden und
 Bekannten ☆
 herzliche
 Weihnachts-
 und ☆
 Neujahrsgrüße

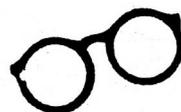


JEANS SHOP B. Wolf

Frohe
 Weihnacht



und VIEL GLÜCK IM NEUEN JAHR wünschen wir
 unseren verehrten Kunden, Freunden und Bekannten.



Augenoptik Kakoschke

Inh. Katrin Zangemeister

07768 KAHLA • Markt 7 • ☎ (036424) 22036



**Frohes Weihnachtsfest
 und die besten Wünsche
 für das neue Jahr**

sowie immer viel Glück oder mindestens
 1x einen Volltreffer wünscht

LOTTO-TOTO Kluge

Roßstraße 8 • 07768 Kahla • ☎ (036424) 50320

**Frohe Weifnachten und
 ein glückliches
 Jahr 1995**

wünscht allen Kunden,
 Freunden und Bekannten

**FUSSPFLEGE
 UND SOLARIUM**

Ilona Curth und
 Anneli Kretschmann

Rudolf-Breitscheid-Str. 20 • 07768 Kahla



Wir wünschen unserer verehrten Kundschaft, unseren Freunden und Bekannten ein **frohes Weihnachtsfest und ein glückliches Neues Jahr.**

Gartenbau und Kranzbinderei

Klaus Putsche

Kahla • Oberbachweg 1 • Tel.: 23037

... auch 1995 sind wir bemüht, Ihnen stets frische Blumen preisgünstig anzubieten!



Frohe
Weihnachten
und ein
glückliches
Neues Jahr
wünscht

allen Gästen und
Freunden

**Das Hotel mit
Familientradition**



Wir haben für Sie wie folgt geöffnet:

25.12. 1994 ab 9.30 Uhr **Frühschoppen**
danach **Dart-Turnier**

26.12. -
30.12.1994 von 16.00 - 1.00 Uhr

Neujahr ab 9.30 Uhr **Frühschoppen**

Achtung! Ab 2. Januar 1995 Mittagstisch

☆ Allen Kunden,
Freunden und
Bekanntem ☆
herzliche
Weihnachts-
und ☆
Neujahrsgrüße



FACHGESCHÄFT für Malerbedarf

Steffi Berr • Kahla • Marktpforte 5 • ☎ 22536

*Frohe
Weihnacht*

und viel Glück im neuen Jahr
wünschen wir unseren verehrten
Kunden, Freunden
und Bekannten.



Egbert Wiebler und Frau Rolf Wiebler und Frau

**Fachgeschäft und Service
Damen und Herrenmoden**

August-Bebel-Str. 21 • 07768 Kahla

Unser Service:

Maßanfertigung und Änderungsschneiderei

Familie Knut Wondrak, Hummelshain,
dankt der Firma

Englischer Heizungsbau Kahla

für Ihren hervorragenden
schnellen Einsatz und ihre gute Teamarbeit!

Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr

wünschen wir allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.

SIMONE VOIGT & UWE FREYBERG

**BIERKELLER KAHLA-LÖBSCHÜTZ
FIRMA AUTO-FREYBERG**

1995

Wir danken unserer werten Kundschaft für das uns entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein

**Frohes Weihnachtsfest
und ein glückliches Neues Jahr**

PFEIFEROPTIK

Roßstraße 27 • Kahla • ☎ 23094



**SIE SCHNEIDEN
AUCH IM NEUEN JAHR
GUT MIT UNS AB!**

Wir danken Ihnen für das im vergangenen Jahr entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen auf diesem Wege ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

Ihre
**Frisier-Boutique
Heike Schreck und
Mitarbeiter Susanne Kunze
und Kati Schmidt**

**Frohe
Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr**

wünschen wir unserer verehrten Kundschaft



Rolf Meier

**Wildhandel -
mit Wild- und Spanferkelspezialitäten aus
dem Holzbackofen**

07768 Gumperda • Tel. (036422) 22242
07819 Triptis • Stadtmarkt

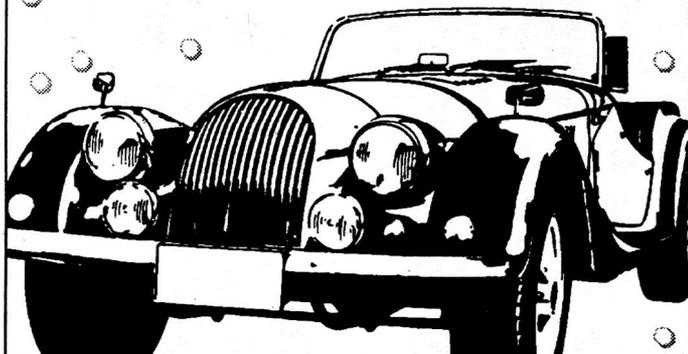


**FROHE WEIHNACHTEN
UND GUTE FAHRT
IM NEUEN JAHR**

wünscht allen Kunden, Freunden
und Bekannten

REIFEN FREMUT

Bergstraße 21 • 07768 Kahla
Tel./Fax (036424) 22598



Frohe
Weihnachten
und ein
gutes neues
Jahr



wünscht Ihnen Ihr

Fachhändler und Meisterbetrieb

Nordmann

Bürotechnik • Zweiräder

07768 Kahla
Telefon/Fax.: (036424) 23004

FROHE WEIHNACHTEN
UND VIEL GLÜCK UND
GESUNDHEIT
IM NEUEN JAHR
WÜNSCHT



WINTER
GmbH

**ELEKTROFACHHANDEL
ELEKTROINSTALLATION**

07768 KAHLA • Gerberstraße 23
Tel. (036424) 23488 • Fax (036424) 23588